

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
5 January 2018  
Russian  
Original: English**Пятый комитет****Краткий отчет о 23-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 13 декабря 2017 года, в 10 ч 00 мин

*Председатель:* г-н Томмо Монте ..... (Камерун)*Заместитель Председателя Консультативного комитета  
по административным и бюджетным вопросам:* г-н Сене**Содержание**Пункт 136 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам  
на двухгодичный период 2018–2019 годов (*продолжение*)*Смета расходов на финансирование специальных политических миссий,  
добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных  
Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (продолжение)**Тематическая группа III: региональные отделения, отделения  
по поддержке политических процессов и другие миссии**Контрольная миссия Организации Объединенных Наций  
в Колумбии*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

*Заседание открывается в 10 ч 05 мин*

**Пункт 136 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов (продолжение)**

*Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (продолжение)*

*Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии (A/72/7/Add.13 и A/72/371/Add.3)*

*Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии (A/72/7/Add.17 и A/72/371/Add.7)*

1. **Г-жа Барцотас** (Контролер), представляя доклад Генерального секретаря о предлагаемых потребностях в ресурсах на 2018 год по тематической группе III (A/72/371/Add.3), говорит, что в докладе содержатся предлагаемые бюджеты семи из девяти специальных политических миссий, относящихся к тематической группе III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии. Предлагаемые потребности в ресурсах, испрашиваемых для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, будут указаны в отдельных добавлениях. В 2017 году миссии, относящиеся к тематической группе III, способствовали предотвращению конфликтов и поддержанию международного мира и безопасности, обеспечивая раннее предупреждение, предпринимая посреднические усилия, занимаясь превентивной дипломатией, оказанием поддержки в проведении выборов и предоставлением добрых услуг, а также участвуя в процессах миростроительства.

2. Предлагаемые потребности в ресурсах на 2018 год составляют 151,4 млн долл. США, что представляет собой увеличение на 3,6 млн долл. США по сравнению с утвержденной суммой на 2017 год, и эта разница объясняется, главным образом, более низким показателем вакантных должностей и более высокими классами должностей гражданского персонала, военнослужащих и полицейских, в первую очередь в Отделении Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля (ЮНОВАС) и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ). Это увеличение частично компенсируется сокращением оперативных

расходов, главным образом на медицинские услуги и наземный транспорт.

3. Представляя доклад Генерального секретаря о предлагаемых потребностях в ресурсах на 2018 год Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (A/72/371/Add.7), оратор говорит, что Совет Безопасности в своей резолюции 2366 (2017) учредил Миссию на первоначальный период в 12 месяцев, а в своей резолюции 2377 (2017) одобрил рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (S/2017/745) в отношении численности личного состава, оперативных аспектов и мандата. Миссии было поручено контролировать осуществление двух ключевых аспектов Заключительного соглашения 2016 года о прекращении конфликта и установлении стабильного и прочного мира между правительством Колумбии и Революционными вооруженными силами Колумбии — Армией народа (РВСК-АН). Эти аспекты заключаются в политической, экономической и социальной реинтеграции членов РВСК-АН и в обеспечении личной и коллективной безопасности и мер защиты. Предлагаемые потребности в ресурсах для Миссии на 2018 год составили 73,6 млн долл. США, при этом в штатном расписании значится в целом 393 должности гражданских сотрудников.

4. **Г-н Сене** (заместитель Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя доклад Консультативного комитета о предлагаемых потребностях в ресурсах семи миссий, относящихся к тематической группе III (A/72/7/Add.13), говорит, что Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемые кадровые ресурсы этих миссий. Комитет также рекомендует, чтобы все дополнительные потребности в связи с должностью старшего специалиста по политическим вопросам/вопросам выборов (С-5) в Объединенном отделении Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС), были в полном объеме обоснованы в предлагаемом бюджете по программам на 2019 год. Комитет вновь подчеркивает, что в рамках общей политики следует пересматривать потребность в сохранении должностей, которые оставались вакантными в течение двух или более лет, и либо представлять обоснования для их сохранения, либо предлагать их упразднение. В связи с этим Комитет рекомендует упразднить три должности в МООНСОМ. Шесть должностей сотрудников по правам человека, предлагаемых для МООНСОМ в целях расширения работы по осуществлению политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, будут

нужны ряду подразделений Организации Объединенных Наций; необходимо представить больше информации о совместном покрытии расходов по оказанию услуг другим структурам.

5. Что касается оперативных расходов, то Консультативный комитет озабочен тем, что смета ресурсов на 2018 год, возможно, является нереалистичной ввиду текущего недорасхода средств, и рекомендует предоставить Генеральной Ассамблее информацию по вопросу о фактических и прогнозируемых расходах на конец 2017 года. Кроме того, Консультативный комитет рекомендует сократить расходы ЮНОВАС и МООНСОМ по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» на 84 700 долл. США и на 110 000 долл. США соответственно. С учетом необходимости пересмотреть порядок использования совместных ресурсов для воздушных перевозок Консультативный комитет также рекомендует, чтобы объемы ресурсов на 2018 год по статье «Воздушный транспорт» для ЮНОВАС и ЮНИОГБИС оставались на уровне, утвержденном на 2017 год.

6. Консультативный комитет рекомендует сократить на 25 800 долл. США расходы на оплату услуг консультантов в Региональном отделении Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА), учитывая то обстоятельство, что для осуществления основной деятельности или долгосрочных функций Миссии следует использовать внутренние ресурсы. Кроме того, Консультативный комитет не рекомендует выделять ресурсы в объеме 109 100 долл. США на оплату услуг индивидуальных подрядчиков для оперативно-функционального обслуживания ЮНОЦА и отмечает, что увеличение штата основных подразделений не обязательно ведет к соответствующему увеличению деятельности по оперативно-функциональному обслуживанию. И наконец, в будущих предложениях по бюджету МООНСОМ следует представлять более подробную информацию о деятельности, связанной с разминированием.

7. Внося на рассмотрение доклад Консультативного комитета о предлагаемых потребностях в ресурсах на 2018 год Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии (A/72/7/Add.17), оратор говорит, что Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемые кадровые ресурсы для Миссии, за исключением одной должности помощника по административным вопросам (местный разряд) в Канцелярии руководителя аппарата и одной вспомогательной должности специалиста по людским ресурсам (С-4) в Департаменте полевой поддержки. Консультативный комитет отмечает, что соотношение международных и

национальных сотрудников в Миссии составляет 1:1, и приветствует привлечение национальных сотрудников. Что касается оперативных расходов, то следует отметить, что ввиду отсутствия достаточных оснований и информации относительно потребностей в услугах консультантов Консультативный комитет рекомендует сократить объем ассигнований на 295 900 долл. США. В своем основном докладе о специальных политических миссиях (A/72/7/Add.10) Консультативный комитет представил замечания и рекомендации в отношении официальных поездок и Кувейтского объединенного бюро поддержки.

8. **Г-н Эскаланте Асбун** (Сальвадор), выступая от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), говорит, что Сообщество приветствует успешное выполнение мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Чтобы помочь работе Миссии, Сообщество привлекло невооруженных наблюдателей, которые проверяли выполнение соглашения о прекращении огня и сдаче оружия, что стало доказательством значимости региональных механизмов в процессе урегулирования конфликтов, превентивной дипломатии, оказании добрых услуг и посредничестве.

9. СЕЛАК решительно выступает в поддержку мирного процесса; усилия и компромиссы, которые потребовались в связи с этим процессом, являются свидетельством приверженности делу укрепления мира в Колумбии. Поэтому Организация Объединенных Наций должна оказать новой Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии всю возможную поддержку со своей стороны, чтобы была проведена успешная реинтеграция членов РВСК-АН в политическую, экономическую и социальную жизнь страны и были обеспечены гарантии безопасности. Оратор уверен, что Комитет проследит за тем, чтобы Миссия получила ресурсы, необходимые для эффективного и полного выполнения ее мандата.

10. **Г-н Гиндрак** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов Албании, бывшей югославской Республики Македония, Сербии и Черногории; Боснии и Герцеговины — страны, находящейся в процессе стабилизации и ассоциации, и Республики Молдова, говорит, что в Колумбии после подписания мирного соглашения между правительством и РВСК-АН был достигнут впечатляющий прогресс. Государства — члены Европейского союза решительно привержены мирному процессу и в этой связи, в частности, оказывают поддержку реализации мандата и работе Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии, которая будет играть ключевую

роль в проверке политической, экономической и социальной интеграции членов РВСК-АН, а также в обеспечении гарантий безопасности. На данном критически важном этапе Миссия должна пользоваться поддержкой всего международного сообщества, в том числе в виде приверженности со стороны Организации Объединенных Наций и ее представительности на местах. Европейский союз оказывает поддержку миростроительству в Колумбии, которая является одним из ближайших партнеров Союза в Латинской Америке с финансовым пакетом на сумму около 600 млн евро в виде средств Целевого фонда Европейского союза в Колумбии и кредитной линии в Европейском инвестиционном банке.

11. **Г-н Сандоваль Мендиолеа** (Мексика) говорит, что достижение мира в Колумбии с окончанием гражданского конфликта свидетельствует о том, что международное сообщество может найти решения даже застарелых проблем. Организация Объединенных Наций сыграла важную роль благодаря деятельности своей миссии в Колумбии с привлечением невооруженных наблюдателей из Мексики. На нынешнем этапе новая Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии будет выполнять исключительно важную функцию, содействуя реинтеграции бывших комбатантов, и, следовательно, ее силы должны быть широко развернуты по стране вместе с необходимым вспомогательным персоналом. Делегация оратора уверена в том, что Комитет предоставит Миссии ресурсы, необходимые ей для того, чтобы помочь укрепить мир в Колумбии.

12. **Г-жа Домингес** (Чили) говорит, что Чили, будучи одним из гарантов мирных переговоров в Колумбии, вновь подтверждает свое намерение продолжать сотрудничество в деле укрепления мира. Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии будет иметь решающее значение в построении прочного мира, что дает надежду всем тем, кто стремится покончить с конфликтами в других местах. Мандат новой миссии будет заключаться в содействии возвращению бывших комбатантов к мирной жизни; обеспечении безопасности в бывших зонах конфликта и привлечении к участию в политической жизни тех членов РВСК-АН, которые сложили оружие в соответствии с мирным соглашением. Оратор отмечает похвальные усилия Колумбии по поддержке развертывания Миссии, а также вклад со стороны других государств-членов из этого региона в виде привлечения своих наблюдателей и предоставления прочих кадровых ресурсов. Государства-члены должны выделять необходимые для Миссии ресурсы на предсказуемой, гибкой и эффективной основе, что позволит ей выполнять свой мандат.

13. **Г-жа Бабио** (Аргентина) говорит, что правительство ее страны решительно поддерживает колумбийский народ в его приверженности делу мира, а Аргентина была в числе стран, направивших наибольшее число наблюдателей для Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Новая Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии доказывает способность Организации активно помогать странам в достижении прочного мира, а Аргентина со своей стороны продолжит оказывать поддержку в преодолении будущих проблем. Оратор настоятельно призывает Комитет утвердить смету расходов Миссии, которая была предложена Генеральным секретарем и рекомендована Консультативным комитетом.

14. **Г-н Фельдман** (Бразилия) говорит, что его делегация рада успеху Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и благодарит страну за приверженность осуществлению мирного соглашения, что будет иметь исторически важные положительные последствия для всего региона. Оратор приветствует принятие Советом Безопасности резолюций [2366 \(2017\)](#), [2377 \(2017\)](#) и [2381 \(2017\)](#) об учреждении и мандате Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Миссия должна быть обеспечена всеми необходимыми ресурсами для надлежащего выполнения своего мандата.

15. **Г-жа Мехия Велес** (Колумбия) говорит, что ее делегация вновь выражает признательность международному сообществу и государствам региона, которые продемонстрировали свою приверженность миру в этой стране, оказав поддержку Миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии в успешном выполнении вверенного ей мандата. Страна оратора в настоящее время готова сделать следующий важнейший шаг в рамках мирного процесса при содействии со стороны новой Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии. Мандат Миссии включает в себя политическую, экономическую и социальную реинтеграцию членов РВСК-АН и обеспечение гарантий личной и коллективной безопасности, а также реализацию программ защиты общин и организаций. Полное и эффективное выполнение этого мандата будет зависеть от наличия людских и финансовых ресурсов, испрашиваемых Генеральным секретарем, и в этой связи оратор выражает уверенность в том, что Комитет будет и далее поддерживать Колумбию и ее народ на пути к миру.

*Заседание закрывается в 10 ч 45 мин*